

A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

A "szerszámgép" kifejezés a figyelmeztetésekből az elektromos hálózatról működő (vezetékes) szerszámgépre vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) szerszámgépre vonatkozik.

### **1) A munkaterület biztonsága**

- a) A zsúfolt és sötét területek balesetveszélyesek
- b) Elektromos szerszámok szikrákat hozhatnak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gázokat.
- c) Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben tartózkodókat. A zavaró tényezők elvonhatják a figyelmet.
- d) A módosítatlan dugók és a hozzájuk illeszkedő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.

### **2) Elektromos biztonság**

- a) Nagyobb az áramütés kockázata, ha a tested földelvé vagy földhöz van kapcsolva.
- b) A víz bejutása egy elektromos szerszámba növeli az áramütés kockázatát.
- c) A sérült és összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- d) A kültéri használatra alkalmas zsinór csökkenti az áramütés kockázatát.
- e) Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

### **3) Personal safety**

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

### **3) Egyéni biztonság**

- a) Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszámgépek használata közben azzal az eredménnyel járhat, hogy súlyos személyi sérülés
- b) Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például

porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérüléseket.

- c) A szerszámgépek kapcsolóján lévő ujjával való cipelése vagy a bekapcsolt állapotú szerszámgépek hordozása baleseteket okozhat.
- d) Egy villáskulcs vagy a szerszámgépen hagyott kulcs a forgó alkatrészénél személyi sérülést okozhat.
- e) Ne nyújtózzon az eszköz használata közben. Mindig tartsa a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez jobb irányítást tesz lehetővé a szerszámgép felett váratlan helyzetekben.
- f) A bő ruha, ékszer vagy hosszú haj megakadhat a mozgó alkatrészekben.
- g) Győződjön meg róla, hogy a porszívó és porgyűjtő berendezésekhez biztosított eszközök és tartozékok helyesen vannak csatlakoztatva, és megfelelően használja. A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

#### **4) Az elektromos szerszám használata és karbantartása**

A megfelelő elektromos szerszám a munkát jobban és biztonságosabban fogja elvégezni.

Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- vagy kikapcsolni a készüléket.

Bármelyik elektromos szerszám, amit nem lehet a kapcsolóval irányítani, veszélyes és meg kell javítani.

Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a szerszám véletlenszerű beindításának kockázatát.

Képzetlen  
felhasználók.

Elektromos szerszámok.

Az elektromos szerszámok veszélyesek a kezekben.

e)

Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott

A megfelelően karbantartott, éles élű vágószerszámok kevésbé hajlamosak beszorulni, és könnyebben irányíthatók.

g)

A szerszám gép rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.

## 5) Service

a)

Ez biztosítja, hogy a szerszám biztonsága fenntartott

### **Additional Safety Warnings**

- a) Utasítás, hogy ne használjon fegyvert gyúlékony anyagok permetezésére.
- b) Figyelmeztetés, hogy tisztában kell lenni bármilyen veszéllyel, amelyet a permetezendő anyag okoz, és utasítás, hogy tekintse meg a tartályon lévő jelöléseket vagy az anyag gyártója által szolgáltatott információkat.
- c) Utasítás, hogy ne permetezzen semmilyen anyagot, ahol a veszély nem ismert.
- d) Utasítás a megfelelő személyi védőfelszerelés, például porálc használata.
- e) Utasítás, hogy ne tisztítsák a fegyvereket gyúlékony oldószerekkel.

## Maradék kockázatok

Még ha az elektromos szerszámot előírás szerint használják is, nem lehet minden maradék kockázati tényezőt kiküszöbölni. Az elektromos szerszám kivitelezésével és tervezésével kapcsolatban a következő veszélyek merülhetnek fel:

- a) Egészségkárosodások, amelyek a rezgés kibocsátás következtében jelentkezhetnek, ha a szerszámot hosszabb ideig használják, vagy nem megfelelően kezelik és tartják karban.
- b) Sérülések és anyagi károk a hirtelen eltörött kiegészítők miatt.

**Figyelem!** Ez az elektromos szerszám működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek konzultáljanak orvosukkal és az orvosi implantátum gyártójával, mielőtt ezt az elektromos szerszámot használnák.

## TECHNICAL DATA

Mod ellsz ám:	S P G 5 0 0 8 <	S P G 5 0 0 8 S ( S A A d u g ó )	S P G 5 0 0 8 - 6 ( I Z R A E L I c s a t l a k o z ó )	S P G 5 0 0 8 - 8 S P G 5 0 0 8 - 8 ( B S d u g ó )	S P G 5 0 0 8 M <	USPG500 8
Max. viszk ozitá s:	50 forintos					50din-s

Feszültség:	220-240V~ 50/60Hz	110-120V~ 50/60Hz
Energiafogyasztás:	550 W	550W
Légnyomás visszahatás:	0,1-0,2 bar	0,1-0,2 bar
Maximális légáramlás:	850 ml / perc	850 ml / perc
OSZTÁLY:	II	II
Tápkábel:	2,0 m	2,0 m
Hangnyomásszint:	LpA: 77 dB(A) KpA: 3,0 dB(A) LwA: 90 dB(A) KwA: 3,0 dB(A)	LpA:77 dB(A) KpA:3,0 dB(A) LwA:90 dB(A) KwA:3,0 dB
Rezgésszint:	2,5 m/s	2,5 m/s
Tárolókapacitás:	800 ml	800 ml
Fúvókamér	2,5 mm	2,5 mm

ete:		
Súly:	1,2 kg	1,2 kg

### **EXPLANATION OF THE SYSTEM**

The device works according to low pressure spraying technique. A high volume of air surround the spray jet being

ejected under low pressure. The air cap provides a very fine atomization with the lowest of spray mist .The coating material is applied to the object quickly and exactly.

Moreover, the airflow shortens the drying time for the coating material. This gives perfect spraying result with a respective saving of coating material and is therefore good for the environment.

### **FUNCTION DESCRIPTION**

The motor blower produces a flow of air which flows through the air hose to the spray gun. The air flow atomizes the coating material at the nozzle and also pressurizes the container. This pressure pushes the coating material up the ascending pipe to the nozzle. The air and pressure setting can be adjusted progressively.

### **MATERIALS WHICH CAN BE USED**

Solvent containing and water-dilutable enamel paints, vanishes, primers, two-component paints, clear enamels, motor-vehicle enamels, mordants and wood preservatives.

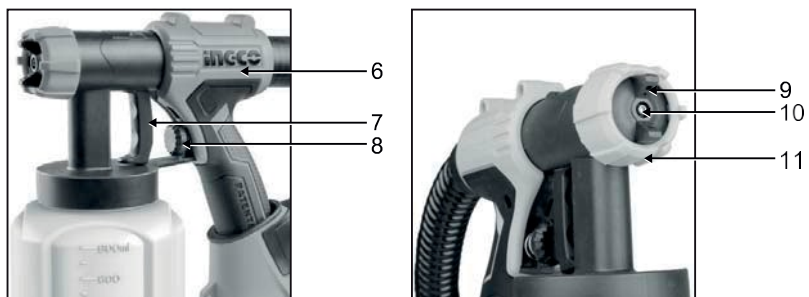
### **MATERIALS WHICH CANNOT BE USED**

Wall paints (emulsions) etc., lyes and acid containing coating materials.

**EXPLANATORY DIAGRAM**







### légső

2–BE / KI kapcsolók

3–fúvó

4–tank

5–Tápkábel

6–festékszóró pisztoly

7–ravasz

8–állító gomb

9–légsapka

10 fúvóka

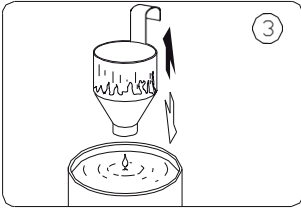
11 koronás anya

### A bevonóanyag előkészítése

Megjegyzés: Permetezés előtt az anyagot a gyártó által megadott megfelelő oldószerrel hígítani kellhet. Soha ne lépje túl a bevonat gyártója által megadott hígítási tanácsokat.

(viszkozitás = a folyékony bevonóanyag sűrűsége)

A viszkozitás mérése



1 Stir the spray material thoroughly before measuring viscosity

2

Dip the viscosity cup completely into the spray material. Then hold the viscosity cup up and measure the time in seconds until the liquid empties out. This time is referred to as runout time. Required runout time as follows:

## Viscosity table

Coating material viscosity DIN-s	
Solvent-based paints	15-50
Primers	25-50
Wood preservatives	undiluted

## INDÍTÁS

1. Tömlőcsatlakozás, bármely pozíció választható a csatlakoztatáshoz.
2. Csavarja le a tartályt a festékszóróról.
3. Állítsa be megfelelően a felszálló csövet.

Lehetőség szerint a tartály tartalmát úgy kell permetezni, hogy a tartályban alig maradjon anyag.

(Fig. 4)

**Felső tárgyak permetezése (6. ábra)**

Fordítsa visszafelé az A emelkedő csövet. Szórás vízszintes tárgyakkal (7. ábra).  
Fordítsa előre az A emelkedő csövet.

4. Töltse meg az edényt bevonó anyaggal.

**Csavarja szorosan a permetezőpisztolyra.**

5. Helyezze a permetezőpisztolyt a permetezőpisztoly tartójába.

6. Csak egyenes és tiszta felületekre helyezze a készüléket. A készülék felszívhat port stb.

8. Remove the spray gun from the spray gun holder and point at object to be sprayed. Turn on using.

9. ON/OFF switch on the device.

10. Adjust the spraying pattern and amount of material; set the amount of air and pressure.

11 .Open trigger on the spray gun.

**Note :** When the device is switch on the airwill flow continually from the air cap

## A PERMETEZŐPISZTOLY BEÁLLÍTÁSA

Permetezési hatások választéka

A = függőleges sík sugár, függőleges sík sugár

B = vízszintes sugár, függőleges felületekhez

C = körsugár, sarkokhoz és élekhez, valamint más nehezen hozzáférhető helyekhez

A szükséges permetezési hatás beállítása

A kupakanya (11) meglazítása után fordítsa az air cap-ot (9) a kívánt szórási mintára. Állítsa be az anyagmennyiséget.

Az anyag mennyiségét az állítócsavar elforgatásával szabályozza.

+fordulj jobbra -több anyag

-forduljon balra

-kevesebb anyag

Permetezési technika

A permetezés eredménye nagyban függ attól, hogy mennyire sima és tiszta a felület a permetezés megkezdése előtt. Ezért a felületet gondosan elő kell készíteni és pormentesen kell tartani.

A le nem permetezendő felületeket ragasztószalaggal és újságpapírral kell letakarni. Fedje le a permetezendő tárgy menetét és hasonló részeit.

Javasolt próbaszórást végezni egy kartonra vagy hasonló felületre, hogy megtaláljuk a legmegfelelőbb szórást.

Fontos: kezdje a permetezést a permetezendő felületen kívül, és kerülje a permetezés megállítását a felületen.

### **Jobbra (11. ábra)**

Mindig tartsa a permetező pisztolyt egyenletes távolságban, kb. 5-15 cm-re a permetezendő tárgytól.

Mozgassa a permetezőpisztolyt egyenletesen balról jobbra vagy fentről lefelé, az állított permetezési hatástól függően. Egy egyenletes

A szórópisztoly mozgatása egyenletes felületi minőséget eredményez.

### **Rossz (12. ábra)**

Túlzott festékköd képződés egyenetlen felületkialakítás.

Ha a bevonóanyag felgyülemlik a fúvókán (2) és a levegősapkán (1), tisztítsa meg mindkét alkatrészt oldószerral vagy vízzel.

### **Munkaszünetek**

Kapcsolja ki a készüléket.

Helyezze a szórópisztolyt a szórópisztoly tartóba.

### **Bezárás és takarítás**

1. Kapcsolja ki a készüléket. Nyissa meg a ravaszt, hogy a szórópisztolyban lévő bevonatanyag visszafolyjon a tartályba.
2. Csavarja le a tartályt. Tegye vissza a megmaradt bevonóanyagot az anyagdobozba.
3. Tisztítsa meg a tartályt és az emelkedő csövet egy kefével.
4. Töltse meg a tartályt oldószerral vagy vízzel. Csavarja vissza a tartályt a helyére.

### **Csak olyan oldószert használjon, amelynek lobbanáspontja meghaladja a 21°C-ot.**

Kapcsolja be a készüléket, és permetezze az oldószert vagy vizet egy tartályba.

Ha nem használnak csövet, némi oldószert vagy víz a tartályon kívül fog lerakódni. Ez a magas levegőmennyiség miatt van.

5. Ismétlje meg a fenti eljárást, amíg tiszta oldószert vagy víz nem áramlik ki a fúvókából.

6. Kapcsolja ki a készüléket.

7. Ezután teljesen ürítse ki a tartályt. Mindig tartsa a tartály tömítését mentesen a bevonóanyagtól, és ellenőrizze a sérüléseket.
8. Tisztítsa meg a szórópisztoly és a tartály külsejét egy oldószerrel vagy vízzel átitatott ronggyal.
9. Csavarja le az anyacsavart. Távolítsa el a levegősapkát. Tisztítsa meg a levegősapkát és a fúvókát ecsettel és oldószerrel vagy vízzel.

Megjegyzés: Soha ne tisztítsa a szórópisztoly fúvókáját vagy léglyukát éles fém tárgyakkal.

Hibak eresés Problé ma	O k o z	Gyógymód
Nem jön ki bevon óanyag a fúvóká ból.	A fúvóka el van dugulva. A felemelkedő cső el van dugulva. A felemelkedő cső kis nyílása el van dugulva. Az anyagbeállító csavart túlzottan balra (-) fordították. A felemelkedő cső laza. Nem képződik nyomás a tartályban.	Tiszta Tiszta  Tiszta  Fordulj jobbra(+)  Húzd meg a csövet Húzd meg a tartályt
Bevon óanyag csöpög a fúvóká ból.	A fúvóka laza A fúvóka kopott Bevonó anyag felhalmozódása a levegőkupakban és a fúvókában	Húzza meg Cserélje ki Tisztítsa meg
Perme t túl durva	Bevonóanyag viszkozitása túl magas Túl sok anyag Az anyagszabályozó csavar túl messzire van jobbra (+) fordítva. Pisztolytisztító fúvóka piszkos Légszűrő piszkos Nem elég nyomás alakul ki a tartályban	Hígít Fordítsa balra az anyagállító csavart(-) Fordítsa balra(-) Tisztít Cserélje ki Húzza meg a tartályt
A perme tező sugár impulz	A bevonóanyag a tartályban kifogyóban van A felszálló cső kis lyuka el van dugulva	Újratöltés Tiszta  Tiszta

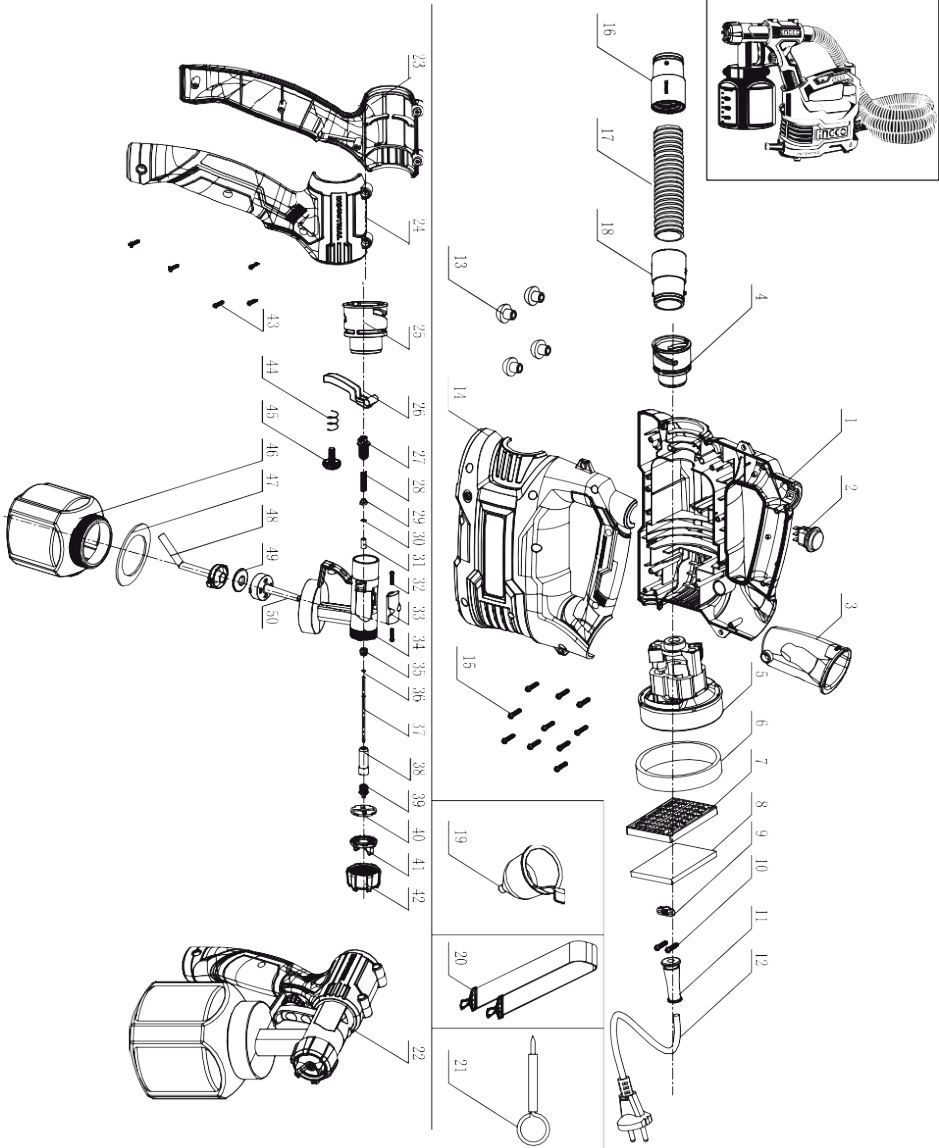


usai	A légszűrő nagyon koszos	
Futás a bevonóanyagban	Túl sok bevonóanyag alkalmazva.	Fordítsa az anyagbeállító csavart balra (-).
Túl sok bevonóanyag köd (túlfűtés)	A permetezendő tárgy távolsága túl nagy Túl sok bevonóanyagot alkalmaztak	Csökkentse a permetezési távolságot  Fordítsa az anyagbeállító csavart balra (-)

# INGCO

# EXPLODED VIEW

SPG5008,USPG5008,SPG5008M,SPG5008-6,SPG5008-8,SPG5008S



# INGCO

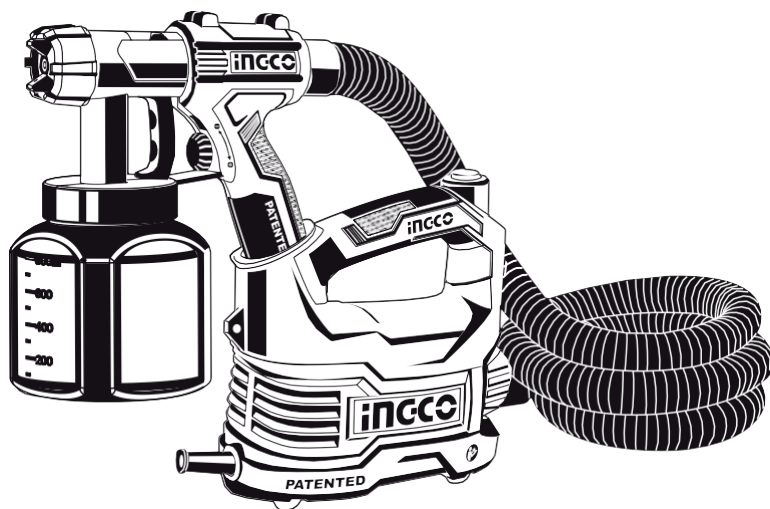
## LIST

## SPARE PART

No.	Part Description	Qty	No.	Part Description	Qty
1	right shell	1	26	trigger	1
2	power switch	1	27	spring retainer nut	1
3	gun holder	1	28	thimble spring	1
4	body connection	1	29	spring retainer	1
6	motor seal ring	1	30	F type circlip(φ3)	1
7	filter holder	1	31	thimble guide sleeve	1
8	motor	1	32	screws 3*8	2
5	filter sponge	1	33	trigger platen	1
9	pressure line board	1	34	rifle rack	
10	screws 3*14	2	35	copper nozzle nut	1
11	outlet jacket	1			
12	power cord	1			
	soft cushion pad	4	38	nozzle sets	1
15	screws 4*14	1	40	tune fog board	1
16	hose joints	1		O-rings	1
	hose joints	1	41	spray plate	1
19	viscosity cup	1	42	large nut	1
20	shoulder strap	1		thimble	1
21	cleaning needle	1	43	screws 3*15	5
	left shell	1	44	knob spring	1
22	spray gun assemblies	1	46	plastic pots	1
23	left cabinet	1		nozzle	1
24	right chassis	1	47	plastic pot ring	1
25	body joints	1	48	under a straw	1
	hose	1	49	straw seals	1
			50	on a straw	1



# INGCO



[www.ingco.com](http://www.ingco.com)  
KINÁBAN KÉSZÜLT  
0424.V06

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO.,  
LIMITED  
Dagang út 20., Fuqiao Város,  
Taicang város, Kína

SPG5008 USPG5008 USPG5008-9 SPG5008M SPG5008-6 SPG5008-8 SPG5008S